



Synthèse de la Journée professionnelle Adaptation-Transcription Pays de la Loire « Adaptons-nous : soyons innovants, apprenons ensemble » Edition 2019

Vendredi 11 octobre 2019, la SRAE sensoriel a organisé une journée s'adressant aux professionnels effectuant des adaptations-transcriptions dans les établissements sociaux et médico-sociaux. Une quarantaine de professionnels ont répondu présents à ce rendez-vous accueilli au Centre Charlotte Blouin à Angers.

Cette journée s'est organisée en deux temps : la présentation et le lancement officiel de la **Communauté de Pratique Adaptation-Transcription** et la **présentation d'outils et d'expériences**.

Après une courte présentation de la SRAE Sensoriel et de ses outils, la matinée a débuté de façon active par le biais d'une animation participative, afin de faire échanger les professionnels autour de leurs compétences dans la fonction d'adaptation et transcription.

L'équipe de la SRAE sensoriel a ensuite présenté ce qu'est une Communauté de Pratique (CoP) ainsi que les objectifs et les enjeux de la Communauté de pratique Adaptation-Transcription Pays de la Loire. Cette CoP est née d'un besoin exprimé par les membres de la SRAE Sensoriel, de partager des pratiques en pleine mutation et évolutions technologiques, pour répondre aux mieux aux besoins des publics empêchés de lire.

Vient ensuite le temps de démonstration de l'outil qui hébergera la plateforme numérique d'échanges : Teams 365.

La seconde partie de la journée a été consacrée à des présentations d'expériences :

- Frédéric CHESNEAU (APAJH 72-53) a présenté un **livret de guidance parentale** dont l'objectif est d'expliquer le handicap visuel ainsi que la mission d'adaptation-transcription aux parents, mais également aux professionnels accompagnant l'enfant en situation de handicap visuel. Ce livret se veut très pratique avec des exemples d'adaptation accompagnés de la réflexion faite pour aboutir à la version adaptée du document. Il appuie sur le fait qu'il n'existe pas de réponse unique, mais des versions adaptées en fonction de la déficience visuelle de l'utilisateur et de son besoin.

La dernière partie de ce guide liste quelques préconisations d'adaptation utilisables par des personnes non professionnelles de l'adaptation.

- Sophie TRICARD et Chrystelle BUISSON (CRDV de Clermont-Ferrand) ont fait la démonstration de leur **cloud adapté**, outil numérique fonctionnant avec Teams 365. Sur le constat que leurs modalités d'échange avec les usagers n'étaient pas satisfaisantes pour répondre aux contraintes temporelles et géographiques des jeunes, est venue l'idée de cet outil compatible et accessible. Ce cloud est utilisé pour

transmettre aux jeunes en situation de handicap visuel suivis par le CRDV, leurs documents adaptés nécessaires à leur scolarité. Avec cet outil, les élèves peuvent récupérer leur document à distance et sans délais.

Aujourd'hui 52 jeunes collégiens/lycéens utilisent cet outil.

- Cécile BARICHARD (Institut Montclair) nous a fait partager l'utilisation de **l'application QR Ludo**. Le QR Ludo est un QR code qui permet d'associer un message vocal à un document transcrit. Très vite, le document associé peut apparaître ludique et attrayant.

Ce projet rentre dans sa 4^{ème} année. Pour suivre l'évolution de cette application et la télécharger : www.univ-angers.fr/qrludo.

Dans un deuxième temps, Cécile BARICHARD a montré quelques réalisations conçues avec une **imprimante 3D**, avec le soutien d'étudiants de Polytech Angers. Une imprimante 3D est utilisée par l'Institut Montclair depuis 3 ans. Ce mode d'impression demande un temps de modélisation de l'objet à créer puis un temps d'impression.

- Laure ZUBER (Mobidys) et Elisabeth CERAT LAGANA (APAJH 44) nous ont présenté leur collaboration mise en place depuis 2017 avec l'expérience du livre « Ali Baba et les 40 voleurs » testé par les usagers de l'APAJH 44. Ce partenariat a abouti à **Lilab, bibliothèque numérique** proposant des livres adaptés aux enfants dys dont le lancement officiel s'est tenu le 10 octobre 2019. Téléchargement de l'application possible sur Apple store et Play store.
- Après un historique du **service « Objets adaptés »**, Anne MEURET (Institut les Hauts Thébaudières), a présenté de nombreux objets créés à base de matières et de récupération d'objets du quotidien. Cet atelier s'attache à répondre au plus près des besoins éducatifs et pédagogiques des usagers.
- Pour terminer l'après-midi, Emmanuelle GELOT (SRAE sensoriel) a présenté le **Guide Ressources documents adaptés** (version juin 2019), qui permet de proposer des sites ressources pour trouver un document adapté pour les personnes présentant une déficience visuelle. [Lien vers ce guide](#)

Corinne PICHELIN, Coordinatrice de la SRAE Sensoriel, a conclu la journée en remerciant les intervenants et les participants et en évoquant des pistes pour la suite de la Communauté de Pratique Adaptation-Transcription Pays de la Loire.